



## CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL PARA WACOM INK SDK

Este Contrato de Licença de Utilizador Final (este “**Contrato**”) é entre o Utilizador (a pessoa que instala o SDK e qualquer pessoa jurídica em nome da qual essa pessoa esteja a agir) (O “**Utilizador**”) e a Wacom Co., Ltd., 2-510-1 Toyonodai, Kazo-shi, Saitama 349-1148, Japão (“**Wacom**”).

**IMPORTANTE - ESTE É UM DOCUMENTO LEGAL ENTRE O UTILIZADOR E A WACOM RELATIVO À UTILIZAÇÃO DO KIT DE DESENVOLVIMENTO DE SOFTWARE PROPRIEDADE DA WACOM CONHECIDO COMO “WACOM INK SDK” (o “WACOM SDK”). É IMPORTANTE QUE VOCÊ LEIA COM ATENÇÃO E ENTENDA ESTE CONTRATO. AO CLICAR PARA ACEITAR OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO QUANDO FOR FORNECIDA A OPORTUNIDADE DE FAZER ISSO OU AO BAIXAR, INSTALAR OU USAR O WACOM SDK, O USUÁRIO: (1) DECLARA QUE LEU E COMPREENDEU TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO; E (2) CONCORDA EXPRESSAMENTE COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO, NÃO TRANSFIRA, INSTALE OU USE O WACOM SDK.**

Se concordar com os termos e condições deste Contrato, terá os seguintes direitos, obrigações e responsabilidades:

**1. Wacom SDK.** Este Contrato rege o uso do Wacom SDK. O Wacom SDK pode incluir, sem limitação: (a) documentação do usuário fornecida em meio impresso e/ou eletrônico; (b) programas de aplicativos, utilitários, ferramentas e informações de API associadas ao Wacom SDK; e (c) quaisquer atualizações ou upgrades (na medida em que atualizações ou upgrades sejam disponibilizados pela Wacom).

### **2. Concessão da licença.**

a. Concessão da licença. Na condição do seu pagamento das taxas aplicáveis, se existirem, e do cumprimento estrito pelo Utilizador dos termos e condições deste Contrato, a Wacom concede-lhe, por esta via, e durante a vigência deste Contrato, uma licença limitada, revogável, não exclusiva, não transmissível (exceto conforme permitido por esta subsecção) (a) e não sublicenciável (exceto conforme permitido por esta subsecção) (a) para:

- (i) usar o Wacom SDK exclusivamente para desenvolver, testar e criar os seus próprios produtos, conforme autorizado na Seção 4(b) abaixo (“**Produtos**”);
- (ii) copiar, distribuir e sublicenciar os elementos distribuíveis do Wacom SDK exclusivamente como parte dos Produtos para instalação nos dispositivos de controle dos Seus clientes finais e na condição das condições de um contrato de licença legalmente vinculativo entre Você e o cliente final que esteja em conformidade com a Seção 4(c) abaixo; e
- (iii) usar o Wacom SDK apenas como parte dos Produtos para instalação nos Seus dispositivos de controle para o fornecimento de serviços em nuvem aos Seus clientes finais (quando os Produtos se destinam a ser utilizados para fornecer serviços em nuvem aos Seus clientes finais) em conformidade com a Seção 4(c) abaixo.

Os direitos de licença anteriores são intransmissíveis e não sublicenciáveis, com a exceção de que o Utilizador poderá sublicenciar os direitos de licença concedidos na subsecção (ii) acima exclusivamente aos seus distribuidores terceiros, por forma a permitir que esses distribuidores distribuam e/ou disponibilizem os Produtos aos clientes finais.



- b. **Taxas.** Os direitos de licença aqui concedidos estão sujeitos e são condicionados à extensão do Seu pagamento dos custos aplicáveis, se houver. A Wacom ou os Seus revendedores autorizados podem oferecer diferentes modelos de licença para a utilização Wacom SDK (como, por exemplo, com taxas cobradas pelo número de assinaturas processadas usando o Wacom SDK, pela duração da utilização do Wacom SDK ou por outros meios semelhantes), conforme determinado pela Wacom a Seu exclusivo e absoluto critério. Todas as taxas cobradas pela Wacom podem ser modificadas ou alteradas a qualquer momento a exclusivo critério desta, com exceção, para clareza, de que a Wacom ou os Seus revendedores autorizados não podem modificar o modelo de licença ou taxas durante o prazo de uma subscrição sem o Seu consentimento. Quando a utilização do Wacom SDK exigir o pagamento de uma taxa, o Utilizador terá a oportunidade de analisar e aceitar as taxas que lhe serão cobradas. Se Você não concordar em pagar a taxa, não proceda com a transação. Você reconhece e concorda que, exceto quando estabelecido de outra forma neste Contrato: (i) as taxas são baseadas nos direitos de licença adquiridos e não são reduzidas se a utilização real for menor do que a extensão autorizada da licença; e (ii) as obrigações de pagamento não são canceláveis e as taxas pagas não são reembolsáveis.

**3. Propriedade e reserva de direitos.** O Wacom SDK é licenciado e não vendido. A Wacom e/ou as suas afiliadas ou licenciadores manterão e reterão todos os direitos, títulos e interesses sobre o Wacom SDK, e toda e qualquer patente, direito de autor, marca registrada, segredo comercial e qualquer outra propriedade intelectual ou direitos industriais sobre o Wacom SDK, ou com ele relacionados, incluindo quaisquer modificações, melhorias, atualizações e trabalhos derivados dele ou nele. A Wacom reserva-se todos os direitos e interesses sobre e pelo Wacom SDK e todos os outros direitos de propriedade intelectual da Wacom que não lhe são expressamente concedidos a si nos termos deste Contrato, e não adquirirá quaisquer outros direitos, expressos, implícitos ou outros, sobre o Wacom SDK ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual ou tecnologia da Wacom, exceto os direitos expressamente concedidos neste Contrato.

**4. Restrições e obrigações.**

- a. **Restrições.** Você não agirá, nem permitirá, encorajará ou dará autorização para agir no sentido de (i) vender, sublicenciar, alugar, emprestar ou arrendar qualquer parte do Wacom SDK a quaisquer terceiros; (ii) modificar, desmontar, descompilar ou fazer engenharia reversa em qualquer parte do Wacom SDK (exceto que Você poderá modificar qualquer amostra ou código-fonte de demonstração incluído no Wacom SDK ou conforme especificamente permitido pela Lei aplicável); (iii) copiar (exceto para fins de cópia de segurança razoáveis e com todos os avisos de rotulagem e direitos de propriedade intactos, conforme permitido neste Contrato) ou por outra forma reproduzir o Wacom SDK, no todo ou em parte, ou modificar, adaptar, alterar, traduzir ou incorporar noutro software ou tecnologia, ou com eles, ou criar um trabalho derivado de qualquer parte do Wacom SDK, exceto conforme expressamente permitido neste documento; (iv) remover, modificar ou adulterar avisos de direitos de propriedade ou legendas do Wacom SDK; (v) usar o Wacom SDK sob qualquer forma para fornecer serviços de escritório, partilha de tempo ou outros serviços de computador a terceiros; (vi) distribuir o SDK (além dos elementos distribuíveis do Wacom SDK usados ou incorporados nos Produtos de acordo com este Contrato) ou qualquer chave de licença; (vii) usar o Wacom SDK em ou como parte do desenvolvimento de qualquer produto ou serviço que seja concorrencial ou semelhante ao Wacom SDK; (viii) divulgar os resultados de



qualquer benchmark de desempenho ou teste semelhante do Wacom SDK a terceiros sem o consentimento prévio por escrito da Wacom.

b. Produtos. O Utilizador concorda com o seguinte relativamente aos Produtos:

- (i) Os Produtos não reproduzirão substancialmente a funcionalidade dos produtos ou serviços oferecidos pela Wacom. Na condição da frase anterior e de outras obrigações e responsabilidades nos termos deste Contrato, o Utilizador poderá desenvolver e distribuir Produtos que sejam semelhantes ou que concorram com os produtos ou serviços da Wacom, desde que esses Produtos adicionem funcionalidade adicional substancial para além da funcionalidade disponível através dos produtos ou serviços da Wacom.
- (ii) Você reconhece e concorda que é o único responsável e que a Wacom não tem qualquer responsabilidade ou obrigação em relação ao conteúdo, desenvolvimento, operação, assistência ou manutenção de quaisquer Produtos. Sem limitar o precedente, Você será exclusivamente responsável por: (1) a instalação técnica e operação dos Produtos; (2) criar e mostrar informações e conteúdo nos Produtos, ou por meio ou dentro deles; (3) garantir que os Produtos não violem ou infrinjam os direitos de propriedade intelectual de terceiros; (4) garantir que os Produtos não sejam ofensivos, profanos, obscenos, caluniosos ou por outra forma ilegais ou violem as leis aplicáveis; (5) garantir que os Produtos não contenham ou introduzam qualquer vírus, cavalo de Troia, worm, bloqueio de software, dispositivo drop dead ou qualquer outra rotina de limitação ou código prejudicial em quaisquer sistemas de TI da Wacom ou do cliente final, redes, hardware ou software; e (6) garantir que os Produtos não sejam projetados ou utilizados com a finalidade de enviar spam para utilizadores finais ou terceiros.
- (iii) Você reconhece e concorda que é o único responsável por fornecer todo o apoio e assistência técnica aos clientes finais dos Produtos. A Wacom não tem obrigação de fornecer suporte ou assistência técnica para clientes finais ou Seus usuários, e Você concorda não declarar para clientes finais ou Seus usuários que a Wacom está disponível para fornecer suporte ou assistência técnica.

c. Contrato de cliente final. O Utilizador concorda em fazer com que cada cliente final a quem forneça ou distribua o Produto concorde com um contrato de licença de Utilizador final vinculativo, incluindo termos e condições que protejam pelo menos o Wacom SDK e os direitos de propriedade intelectual da Wacom associados a ele ou incorporados nele como os termos e condições deste Contrato. Tal Contrato isentará toda e qualquer declaração e garantia por parte da Wacom e excluirá e isentará qualquer responsabilidade de qualquer tipo por parte da Wacom.

d. Teste. O Utilizador será o único responsável pelo teste e avaliação do Wacom SDK para as suas finalidades.

e. APIs. Os direitos de licença concedidos na Secção 2(a) podem incluir o direito de fazer chamadas a certas API pertencentes ou controladas pela Wacom. As partes concordam como se segue em relação às API:

- (i) Você não irá: (1) não usará, em quaisquer circunstâncias, as API de qualquer maneira que prejudique ou possa prejudicar a segurança das API ou interferir, modificar ou desativar quaisquer recursos, funcionalidade ou controlos de segurança das API (ou tentar fazer qualquer um dos anteriores); ou (2) não excederá a taxa ou os limites de chamada em ligação com as API, conforme determinado pela Wacom.

- (ii) A Wacom disponibilizará API para utilização e/ou acesso com uma disponibilidade média de 99,5% mensalmente, excluindo manutenção programada, falhas da Internet em geral e outras causas que estejam fora do controlo da Wacom. No caso de as API ficarem indisponíveis para acesso e/ou utilização (exceto em resultado de manutenção programada, falhas da Internet em geral e/ou outras causas que estejam fora do controlo da Wacom), a Wacom (nos termos da Secção 11 (Variações regionais)), e a seu critério: (1) envidará esforços comercialmente razoáveis para restaurar essa disponibilidade; ou (2) fornecerá um reembolso ou crédito equitativo ao Utilizador por quaisquer taxas de licença pagas por este em relação ao Wacom SDK, com base na extensão em que a indisponibilidade dessas API afetou materialmente a sua capacidade de fazer uso do Wacom SDK, conforme determinado pela Wacom a seu exclusivo e absoluto critério. NOS TERMOS DA SECÇÃO 11 (VARIAÇÕES REGIONAIS), AS REMEDIAÇÕES ANTERIORES SERÃO OS ÚNICOS E EXCLUSIVOS RECURSOS DO UTILIZADOR AO ABRIGO DESTE CONTRATO PARA QUALQUER INDISPONIBILIDADE DAS API. O UTILIZADOR RECONHECE E CONCORDA QUE, EXCETO CONFORME ESTABELECIDO AQUI, A WACOM NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE PARA CONSIGO E/OU PARA QUALQUER CLIENTE FINAL OU OUTRO TERCEIRO NO QUE DIZ RESPEITO A ESSA INDISPONIBILIDADE.
- f. Conformidade com as leis; Privacidade.
- (i) Você concorda que, ao usar o Wacom SDK, cumprirá todas as leis aplicáveis e protegerá a privacidade e os direitos legais dos usuários finais. Sem limitar o precedente, o Utilizador concorda em mostrar em destaque um aviso de privacidade que descreva aos utilizadores finais as informações que são recolhidas por ele e pelo seu Produto e como essas informações são usadas e partilhadas. O Utilizador manterá e tratará todas as informações do Utilizador final de acordo com o seu aviso de privacidade e todas as leis aplicáveis em qualquer país em que os Produtos sejam usados.
- (ii) O Wacom SDK pode incluir funcionalidade que compara a similaridade de duas assinaturas e identifica instâncias em que as duas assinaturas não correspondem dentro de um nível definido de similaridade. Os dados pessoais (incluindo dados biométricos, como informações de escrita manual) usados para fornecer essa funcionalidade podem ser armazenados ou mantidos pelo Utilizador nos Produtos ou de outra forma, e não no próprio Wacom SDK. A Wacom não avalia ou avaliza um Produto antes de conceder ao utilizadores os direitos de licença concedidos na Secção 2(a) acima. Consequentemente, o Utilizador reconhece e concorda que é o único responsável por garantir a conformidade do seu Produto e a sua utilização ou funcionalidade com as leis de privacidade de dados aplicáveis, incluindo, sem limitação, o Regulamento Geral de Proteção de Dados da UE ("RGPD"). No que diz respeito ao RGPD, o Utilizador reconhece e concorda que a utilização do Wacom SDK em ligação com o Produto pode exigir uma avaliação do impacto na proteção de dados. O Utilizador e/ou os seus clientes finais, e não a Wacom, são os únicos responsáveis por qualquer avaliação de impacto na proteção de dados, e o Utilizador deve informar os seus clientes finais sobre a necessidade de qualquer avaliação de impacto na proteção de dados. A WACOM NÃO DECLARA, GARANTE OU ASSEGURA QUE O WACOM SDK CUMPRIRÁ, SATISFARÁ OU POR OUTRA FORMA CUMPRIRÁ AS QUESTÕES ABORDADAS EM QUALQUER TAL AVALIAÇÃO DE IMPACTO NA PROTEÇÃO DE DADOS (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUAISQUER ASSUNTOS RELACIONADOS COM NECESSIDADE E PROPORCIONALIDADE, RISCOS, MEDIDAS, ETC.).



- 5. Marcas comerciais.** Na medida em que o Wacom SDK mostra marcas registradas, nomes comerciais, logotipos ou outras marcas da Wacom (as “**Marcas Wacom**”), a Wacom concede a Você uma licença isenta de royalties limitada, não exclusiva, intransmissível, não sublicenciável, revogável, apenas durante a vigência deste Contrato e sujeita às Condições gerais aqui estabelecidas, para mostrar as Marcas Wacom como parte da operação normal do Wacom SDK. Você reconhece a propriedade da Wacom dos direitos exclusivos das Marcas da Wacom e toda cortesia associada com elas e reconhece e concorda que qualquer e todo uso das Marcas da Wacom poderá ser revertido a exclusivo critério e benefício da Wacom. Você concorda em não tomar nenhuma ação ou participar de nenhuma conduta que seja inconsistente com ou contrária aos direitos exclusivos e individuais da Wacom e propriedade das Marcas da Wacom. A Wacom não concede ao Utilizador nenhum outro direito de utilização das Marcas Wacom, seja por implicação, preclusão ou por outra forma.
- 6. Serviços de assistência.** Nos termos da Seção 11 (Variações regionais) abaixo, a Wacom não é obrigada por este Contrato a fornecer qualquer assistência técnica para o Wacom SDK. Se qualquer assistência técnica for fornecida, essa assistência será fornecida “no estado em que se encontra”, com todas as falhas e sem declarações ou garantias de qualquer tipo.
- 7. Atualizações.** Se a Wacom, a fim de manter a conformidade do Wacom SDK com as obrigações contratuais nas condições deste Contrato, ou de outra forma a Seu critério, disponibilizar a Você atualizações ou upgrades do Wacom SDK, as Condições gerais deste Contrato regerão essas atualizações ou upgrades, com ressalva de que se a Wacom, a Seu critério, fornecer um upgrade ou atualização acompanhados por um conjunto separado de condições, Você será solicitado a aceitar essas Condições gerais separadas e essas Condições gerais separadas regerão e controlarão a utilização dos upgrades ou atualizações, no que se aplicar a qualquer conflito com este Contrato.
- 8. Aviso Legal.** NOS TERMOS DA SEÇÃO 11 (VARIÁÇÕES REGIONAIS) ABAIXO, O WACOM SDK É FORNECIDO “COMO ESTÁ” E COM TODAS AS FALHAS. A WACOM E AS SUAS AFILIADAS ISENTAM-SE POR ESTAVA E EXPRESSAMENTE DE TODAS E QUAISQUER DECLARAÇÕES E GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU DE LEI, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE PARTICULAR. A WACOM NÃO DECLARA NEM GARANTE QUE O WACOM SDK CORRESPONDERÁ AOS REQUISITOS DO UTILIZADOR, QUE O WACOM SDK É COMPATÍVEL COM QUALQUER HARDWARE OU PLATAFORMA DE SOFTWARE ESPECÍFICO, OU QUE A UTILIZAÇÃO DO WACOM SDK SERÁ ININTERRUPTO, LIVRE DE ERROS OU ISENTO DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE QUAISQUER DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, PATENTES, MODELOS DE UTILIDADE, MARCAS REGISTRADAS OU DIREITOS DE AUTOR, OU QUE QUAISQUER DEFEITOS DO WACOM SDK SERÃO CORRIGIDOS. ALÉM DISSO, A WACOM E AS SUAS AFILIADAS NÃO FAZEM QUALQUER DECLARAÇÃO OU GARANTIA RELATIVAMENTE À UTILIZAÇÃO PELO UTILIZADOR DO WACOM SDK (INCLUINDO OS RESULTADOS GERADOS POR ESSA UTILIZAÇÃO), INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A CORREÇÃO, PRECISÃO, QUALIDADE, OU ATUALIDADE DO WACOM SDK OU QUALQUER RESULTADO CORRESPONDENTE, OU A ADEQUAÇÃO DO WACOM SDK OU QUALQUER RESULTADO CORRESPONDENTE A UMA TAREFA OU APLICAÇÃO ESPECÍFICA, OU QUALQUER OUTRA. A WACOM E AS SUAS AFILIADAS NÃO GARANTEM QUE O UTILIZADOR PODERÁ USAR O WACOM SDK EM LIGAÇÃO COM QUALQUER PRODUTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER PRODUTO AUTORIZADO. NENHUMA INFORMAÇÃO VERBAL OU ESCRITA DADA PELA WACOM OU OS SEUS REPRESENTANTES CRIARÁ UMA DECLARAÇÃO OU GARANTIA POR PARTE DA WACOM RELATIVAMENTE

CONFIDENCIAL

Página 5 de 10

[www.wacom.com](http://www.wacom.com)

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL PARA O WACOM INK SDK 2023-07





AO WACOM SDK. Para clareza, a Seção 11 (Variações Regionais) permanece sem ser afetada. Para obter mais informações sobre a garantia, o Utilizador pode contactar com a Assistência ao cliente da Wacom em <http://support.wacom.com>.

**9. Limitação de responsabilidade.** NAS CONDIÇÕES DA SECÇÃO 11 (VARIAÇÕES REGIONAIS), EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A WACOM E AS SUAS AFILIADAS SERÃO RESPONSÁVEIS PERANTE A VOCÊ OU QUALQUER TERCEIRO POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU PUNITIVOS, OU POR PERDA DE LUCROS, RENDIMENTOS, NEGÓCIOS, POUPANÇAS, DADOS, UTILIZAÇÃO, OU CUSTO DE BENS OU SERVIÇOS SUBSTITUTOS, INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA DA AÇÃO LEGAL EM QUE TAIS DANOS FOREM RECLAMADOS (INCLUINDO UMA AÇÃO JUDICIAL CONTRATUAL OU POR DOLO), E INDEPENDENTEMENTE DE A WACOM TER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES DANOS OU DE SE ESSES DANOS SÃO PREVISÍVEIS. VOCÊ RECONHECE QUE AS LIMITAÇÕES DAS RESPONSABILIDADES NESTA SEÇÃO E EM OUTRAS DISPOSIÇÕES DESTE CONTRATO E A ALOCAÇÃO DE RISCO AQUI CONTIDA CONSTITUEM UM ELEMENTO ESSENCIAL DA NEGOCIAÇÃO ENTRE AS DUAS PARTES, SEM O QUAL A WACOM NÃO TERIA PARTICIPADO DESTE CONTRATO. NO CASO DE QUALQUER RECLAMAÇÃO RELACIONADA DE QUALQUER FORMA COM ESTE CONTRATO OU COM O WACOM SDK, O UTILIZADOR RECONHECE E CONCORDA QUE A RESPONSABILIDADE TOTAL AGREGADA DA WACOM E DAS SUAS AFILIADAS PARA COM O UTILIZADOR NOS TERMOS DESTE CONTRATO NÃO EXCEDERÁ O QUE FOR MAIS ELEVADO DE ENTRE: (a) MIL USD (US \$1000); OU (b) OS MONTANTES PAGOS PELO UTILIZADOR À WACOM EM RELAÇÃO À UTILIZAÇÃO DO WACOM SDK NO PERÍODO DE DOZE (12) MESES IMEDIATAMENTE ANTERIOR À CAUSA DA AÇÃO PELA QUAL ESSES DANOS SERÃO ALEGADAMENTE DEVIDOS. NADA NESTA SECÇÃO EXCLUI OU LIMITA A RESPONSABILIDADE DA WACOM POR ASSUNTOS PARA OS QUAIS A RESPONSABILIDADE NÃO POSSA SER EXCLUÍDA OU LIMITADA NOS TERMOS DA LEI APLICÁVEL. NÃO OBSTANTE O ACIMA EXPOSTO, NADA NESTE CONTRATO LIMITA A RESPONSABILIDADE DA WACOM PARA COM O UTILIZADOR EM CASO DE: (i) MORTE OU LESÃO PESSOAL RESULTANTE DE NEGLIGÊNCIA DA WACOM OU DOS SEUS FUNCIONÁRIOS OU AGENTES; OU (ii) QUALQUER ATO OU OMISSÃO FRAUDULENTA DA WACOM OU DOS SEUS EMPREGADOS OU AGENTES; OU (iii) NA EXTENSÃO DECORRENTE DE QUALQUER MÁ CONDUTA OU CONDUTA GRAVAMENTE NEGLIGENTE POR PARTE DA WACOM; OU (iv) NOS TERMOS DAS LEIS DE RESPONSABILIDADE DE PRODUTO OBRIGATÓRIAS.

**10. Indemnização.** O Utilizador concorda em defender, manter indemne e isentar de responsabilidade a Wacom e as suas afiliadas, e cada um dos seus respetivos executivos, diretores, agentes e empregados, de e contra todas e quaisquer reivindicações, demandas, perdas, danos, responsabilidades, custos ou despesas (incluindo, mas sem limitação, honorários de advogados no julgamento, recurso e em qualquer petição para recurso), decorrentes ou relacionadas com: (a) a violação ou não cumprimento pelo Utilizador de qualquer licença de Software de Código Aberto ou de outra licença de software de terceiros; (b) a violação deste Contrato pelo Utilizador; (c) a condução dos negócios do Utilizador; (d) a utilização do Wacom SDK ou das Marcas Wacom; ou (e) a infração, apropriação indevida ou a violação dos direitos de propriedade intelectual ou de outros direitos de propriedade de terceiros pelo Utilizador.

**11. Variações regionais.** Este Contrato descreve certos direitos legais. Você pode ter outros direitos nas condições das leis do Seu estado, província ou país. De forma separada e para além do seu relacionamento com a Wacom, o Utilizador também pode ter direitos em relação à parte a quem

CONFIDENCIAL

Página 6 de 10

[www.wacom.com](http://www.wacom.com)

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL PARA O WACOM INK SDK 2023-07

adquiriu o Wacom SDK, se essa parte for diferente da Wacom, como, a título de ilustração e não de limitação, um revendedor da Wacom. Este Contrato não deve ser considerado como uma alteração desses outros direitos que o Utilizador poderá ter se as leis do seu Estado, região ou país não permitirem que este Contrato o faça. Por exemplo, se Você adquiriu o Wacom SDK numa das regiões abaixo, ou se uma lei obrigatória de um país se aplicar, as seguintes disposições aplicam-se a Você e devem prevalecer em caso de qualquer conflito com as disposições deste Contrato:

a. Alemanha.

- (i) Disponibilidade; assistência; garantia (Secções 4e(ii), 6 e 8). O Wacom SDK devidamente licenciado funcionará substancialmente conforme descrito em todos os materiais da Wacom que acompanham o Wacom SDK e está sujeito a quaisquer direitos de garantia legal aplicáveis. No entanto, a Wacom não oferece nenhuma garantia contratual em relação ao Wacom SDK. Ao notificar a Wacom sobre um erro ou defeito, o cliente fornecerá todas as informações disponíveis que possam ser úteis para a Wacom identificar, analisar, reproduzir e/ou corrigir o defeito. Uma solução suficiente para um erro ou defeito também pode consistir em instruções sobre como o defeito pode ser razoavelmente evitado/contornado (solução alternativa). O precedente aplica-se de acordo com a disponibilidade da API.
- (ii) Limitação de responsabilidade (Secção 9). Em caso de conduta intencional, negligência grave, reclamações baseadas na Lei de Responsabilidade de Produto, bem como morte ou lesões pessoais ou físicas, a Wacom é responsável de acordo com a lei vigente. Se a Wacom for responsável por negligência leve nos termos da lei estatutária, tal responsabilidade será limitada como se segue: A Wacom só será responsável por negligência leve se a Wacom estiver em violação de uma obrigação contratual essencial e essa responsabilidade será limitada a perdas e danos típicos e previsíveis. Uma obrigação contratual essencial é uma obrigação que deve ser executada a fim de se atingir o objeto do Contrato em primeiro lugar e em cujo desempenho o Utilizador pode, portanto, geralmente confiar. Em outros casos de negligência leve, a Wacom não terá responsabilidade por essa negligência. A responsabilidade sem culpa nos termos da secção 536a (1) do Código Civil Alemão está excluída (ou seja, a Wacom é responsável nos casos descritos nessa secção apenas se tiver agido com negligência ou intenção).

**12. Vigência, rescisão.**

- a. Este Contrato começa na data em que o Utilizador clica para aceitar os termos e condições deste Contrato quando lhe é dada a oportunidade de o fazer, e continuará em vigor até ser rescindido. O Utilizador pode rescindir este Contrato notificando a Wacom por escrito de que interrompeu toda a utilização do Wacom SDK. Além disso, os direitos e licenças do Utilizador nos termos deste Contrato serão rescindidos automaticamente e deixarão de ser eficazes, sem qualquer aviso ou ação da Wacom, no caso de o Utilizador violar ou por outra forma deixar de cumprir qualquer condição deste Contrato.
- b. Após a rescisão deste Contrato, o Utilizador interromperá qualquer utilização do Wacom SDK e eliminará permanentemente e tornará irrecoverável o Wacom SDK e todas as suas cópias do seu computador e de qualquer outro dispositivo em que tenha sido instalado. Mediante a rescisão deste Contrato, as Secções 3 (Propriedade e Reserva de Direitos), 8 (Isenção de Responsabilidade), 9

(Limitação de Responsabilidades), 10 (Indenização), 11 (Variações Regionais), 12(b), 13 (Lei e Jurisdição Aplicáveis; Língua Aplicável) e 16 (Condições gerais) subsistirão.

### **13. Lei e Jurisdição Aplicáveis; Língua Aplicável.**

- a. Legislação aplicável. Este Contrato e todas as questões decorrentes ou relacionadas com ele serão regidos pelas leis internas do Japão, sem dar efeito a qualquer escolha de regência jurídica. O presente Contrato não será regido pela Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias, cuja aplicação está expressamente excluída. Em caso de qualquer controvérsia, reclamação ou litígio entre as partes decorrente ou relacionada com este Contrato ou o Wacom SDK, essa controvérsia, reclamação ou litígio serão final e exclusivamente resolvidos por arbitragem em Tóquio, de acordo com as Regras de Arbitragem da Câmara de Comércio Internacional. O idioma que será utilizado na arbitragem será o inglês.
- b. TODAS E QUAISQUER DISPUTAS, RECLAMAÇÕES E CAUSAS DE AÇÃO JURÍDICA DECORRENTES OU RELACIONADAS COM ESTE CONTRATO E/OU O WACOM SDK DEVERÃO SER RESOLVIDAS INDIVIDUALMENTE, SEM RECURSO A QUALQUER FORMA DE AÇÃO COLETIVA. CADA UMA DAS PARTES RENUNCIA DE FORMA IRREVOGÁVEL E INCONDICIONAL A QUALQUER DIREITO QUE POSSA TER A UM JULGAMENTO POR JÚRI NO QUE DIZ RESPEITO A QUALQUER AÇÃO JURÍDICA DECORRENTE OU RELACIONADA COM ESTE CONTRATO OU ÀS TRANSAÇÕES NELE CONTEMPLADAS.

### **14. Direitos Restritos ao Governo dos EUA; Restrições de Exportação.**

- a. Direitos restritos do governo dos EUA. O Wacom SDK é um “artigo comercial”, conforme o termo é definido em 48 CFR 2.101, consistindo em “software de computador comercial” e “documentação de software de computador comercial”, conforme esses termos são usados em 48 CFR 12.212. De acordo com 48 CFR 12.212 e 48 CFR 227.7202-1 a 227.7202-4, todos os utilizadores sob a autoridade do governo dos EUA adquirem o Wacom SDK apenas com os direitos aqui definidos.
- b. Restrições de exportação. O Utilizador não pode transferir, exportar ou reexportar o Wacom SDK: (i) para um cidadão ou residente de qualquer país a que os EUA tenham embargado bens; ou (ii) para qualquer pessoa na lista do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos de Cidadãos Especialmente Designados ou na Tabela de Negação de Pedidos do Departamento de Comércio dos EUA. Consequentemente, o Utilizador declara e garante que não está localizado, sob o controlo, ou é cidadão ou residente em qualquer desses países ou listas. O Utilizador reconhece que é de sua exclusiva responsabilidade cumprir toda e qualquer lei de exportação governamental e outras leis aplicáveis e que a Wacom não tem nenhuma responsabilidade em relação a isso.

### **15. Software de terceiros.**

- a. Software de acesso aberto. O Utilizador não encetará nenhuma ação que exija, indique ou implique que o Wacom SDK é ou pode ser licenciado sob as condições de qualquer licença de software de acesso aberto. A título de ilustração e não de limitação, o Utilizador não usará ou incorporará o Wacom SDK com qualquer software de acesso aberto licenciado sob quaisquer condições de licença que: (i) imponham ou possam impor um requisito ou condição de que o Wacom SDK, ou qualquer software ou código-fonte usado ou integrado com o mesmo: (1) seja divulgado ou distribuído sob a forma de código-fonte; (2) seja licenciado com o propósito de fazer modificações ou trabalhos derivados; ou (3) seja redistribuível sem custo; ou (ii) por outra forma imponha ou possa impor qualquer outra limitação, restrição ou condição material ao direito ou capacidade da Wacom de usar ou distribuir o Wacom SDK ou qualquer software ou código-fonte usado ou integrado com ele.

CONFIDENCIAL

Página 8 de 10

[www.wacom.com](http://www.wacom.com)

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL PARA O WACOM INK SDK 2023-07





O Utilizador informará prontamente a Wacom por escrito sobre qualquer utilização de software de acesso livre que viole esta Secção de que tome conhecimento. Para os fins desta Secção, “Software de acesso aberto” significa qualquer código de software distribuído como “software livre” ou “software de código-fonte aberto” ou que seja de outra forma distribuído publicamente em código-fonte sob condições que permitam modificação e redistribuição desse software.

- b. Software de Terceiros. O Wacom SDK pode incluir e usar os componentes de software de terceiros listados em <https://agreements.wacom.com/en-us/terms>. Você reconhece e concorda que tal software de terceiro está condicionado a e é governado pelas condições de licença sob os quais tais componentes de software de terceiro são licenciados e Você concorda em cumprir estritamente tais condições de licença. Qualquer violação dessas condições de licença pelo Utilizador será considerada uma violação deste Contrato.

#### **16. Condições gerais.**

- a. Registos. O Utilizador concorda em manter registos completos e precisos relativamente à sua utilização do Wacom SDK suficientes para determinar a sua conformidade com os termos e condições deste Contrato. A Wacom terá o direito de auditar e inspecionar tais registos mediante notificação prévia razoável para Você, e Você concorda cooperar razoavelmente com a Wacom em conexão com qualquer auditoria e inspeção.
- b. Desvinculação. Se quaisquer disposições deste Contrato forem determinadas como ilegais, inválidas ou inexecutáveis, tais disposições terão efeito até a medida do possível, de maneira consistente com a intenção declarada das partes, ou, se isso não for possível, serão consideradas removidas deste Contrato, enquanto o restante do Contrato continuará em pleno efeito e vigor.
- c. Não atribuição; transferência única. O Utilizador não transferirá, atribuirá ou delegará o Wacom SDK ou qualquer um dos seus direitos ou obrigações nos termos deste Contrato, por força da lei ou de outra forma, sem o consentimento prévio por escrito da Wacom, que não será recusado, retido, condicionado ou atrasado sem motivo razoável. No entanto, o Utilizador poderá fazer uma transferência permanente única do Wacom SDK e de todos os seus direitos ao abrigo deste Contrato para outra parte se, e somente se, todas as seguintes condições forem cumpridas: (i) a transferência incluir a transferência do dispositivo de hardware em que o Wacom SDK foi transferido ou pré-instalado e incluir o Wacom SDK e este Contrato, (ii) o Utilizador não reter nenhuma cópia do Wacom SDK ou qualquer parte dele em qualquer meio ou computador, e (iii) a parte que receber o Wacom SDK ler, entender e concordar em aceitar os termos deste Contrato. Qualquer transferência, atribuição ou delegação de qualquer um dos direitos ou obrigações do Utilizador nos termos deste Contrato em violação desta Secção é nula e sem efeito.
- d. Contrato total; generalidades. Este Contrato constitui o contrato integral entre Você e a Wacom e substitui todos os contratos ou representações anteriores ou atuais por escrito ou verbais relacionados ao objeto deste Contrato. Este Contrato não cria quaisquer relações de parceria, joint venture, empregador-empregado, agência ou franqueador-franquia entre Você e a Wacom, nem deve ser interpretado como tal. Quaisquer títulos, subtítulos ou títulos de seção aqui contidos são inseridos somente por uma questão de conveniência e de nenhuma maneira definem ou explicam quaisquer seções ou disposições aqui contidas. A renúncia por qualquer parte de qualquer padrão ou violação deste Contrato só pode ser feita por escrito e não constituirá uma renúncia de qualquer padrão ou violação subsequente.



- e. Alterações a este Contrato. A Wacom pode notificar Você sobre modificações ou alterações ("**Alterações**") deste Contrato. Caso as Emendas sejam necessárias para implementar mudanças na lei aplicável, incluindo jurisprudência, ou por razões igualmente impositivas, e não modifiquem a principal obrigação de desempenho das Partes em Seu prejuízo, as Emendas serão vinculativas para as partes se Você não se lhes opuser no prazo de quatro semanas após a notificação pela Wacom dessas alterações fornecidas em forma de texto. A Wacom tornará as Emendas disponíveis e acessíveis ao Utilizador em formato de texto antes da data de vigência dessas Emendas e, nessa notificação, a Wacom informará o Utilizador separadamente sobre o período de quatro semanas para objetar e sobre as consequências de seu silêncio. Em qualquer outro caso, quaisquer Emendas terão efeito apenas depois de Você as ter aceitado, por exemplo, clicando num botão de "Aceitar".
- f. Tradução. Este Contrato é executado em inglês e quaisquer versões em outras línguas serão apenas para conveniência.

**17. Comunicações por e-mail** Em relação ao SDK da Wacom, Você concorda em receber as seguintes comunicações por e-mail da Wacom:

- a. Confirmações de downloads e fornecimento de chave(s) de licença;
- b. Notificações de expiração da chave de licença e ofertas de atualização;
- c. Comunicações relativas a recursos e suporte para programadores disponíveis para Você como parte do download (incluindo os links para a página de recursos e suporte para programadores da Wacom e para o repositório de documentos legais);
- d. Notificações de atualizações de produtos e correções de bugs;
- e. Notificações de expirações de licenças e processos de atualização ou renovação; e
- f. Para aqueles que consentiram, e-mails de marketing e promocionais da Wacom e das suas subsidiárias.

AO CLICAR PARA ACEITAR AS CONDIÇÕES GERAIS DESTES CONTRATO, VOCÊ RECONHECE QUE (1) VOCÊ LEU E REVISOU ESTE CONTRATO E QUAISQUER LICENÇAS APLICÁVEIS DE COMPONENTES DE SOFTWARE DE TERCEIROS INTEGRALMENTE, (2) O INDIVÍDUO CLICANDO POSSUI O PODER, AUTORIDADE E DIREITO LEGAL DE CELEBRAR ESTE CONTRATO (E QUE SE VOCÊ ESTÁ CELEBRANDO ESTE CONTRATO EM NOME DE UMA ENTIDADE, VOCÊ TEM O PODER, AUTORIDADE E DIREITO LEGAL DE VINCULAR TAL ENTIDADE E CELEBRAR ESTE CONTRATO EM NOME DE TAL ENTIDADE); E (3) ESTE CONTRATO CONSTITUI UM CONTRATO VINCULATIVO LEGAL EXEQUÍVEL CONTRA VOCÊ EM CONFORMIDADE COM SUAS CONDIÇÕES.